

Sivoia QS Triathlon Roller Shade

Battery Powered Window Shade • Setup and Operation Guide

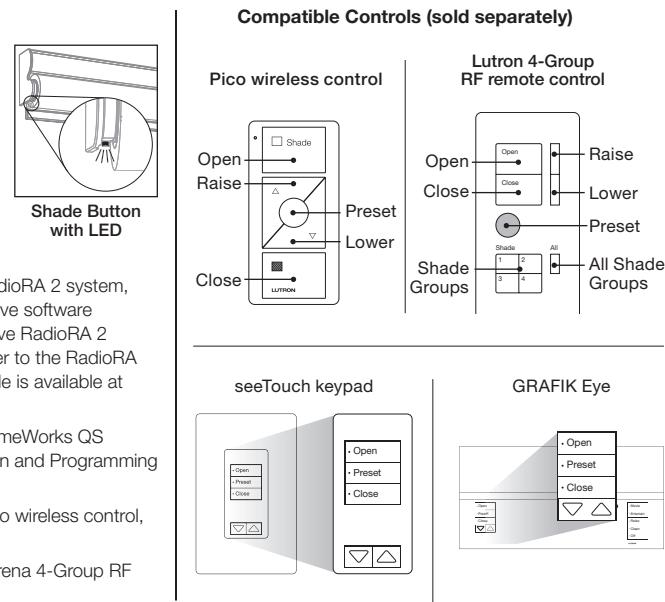
English

1 Assigning a control:

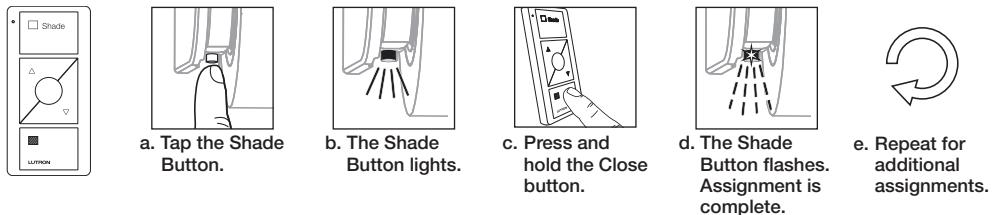
1.1 Determine control intent.

The shade features a single "Shade Button" with an LED which is used to activate and indicate various steps while assigning and programming the shade for compatible handheld or system-based remote control.

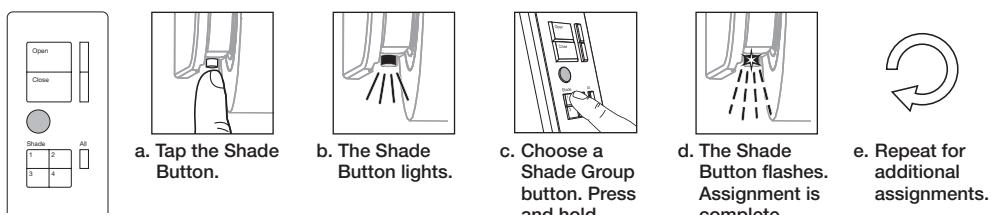
- a. If the Lutron Smart Bridge is installed, use the Lutron App to program and control the shade.
- b. If the shade is to be controlled by a RadioRA 2 system, use the RadioRA 2 Essentials or Inclusive software to program your shade. If you don't have RadioRA 2 design and programming software, refer to the RadioRA 2 setup guide for instructions. The guide is available at www.lutron.com/radiora2.
- c. If the shade is to be controlled by a HomeWorks QS system, use the HomeWorks QS Design and Programming software to program your shade.
- d. If the shade is to be controlled by a Pico wireless control, proceed to section 1.2.
- e. If the shade is to be controlled by a Serena 4-Group RF remote control, proceed to section 1.3.



1.2 Assign a Pico Wireless Control

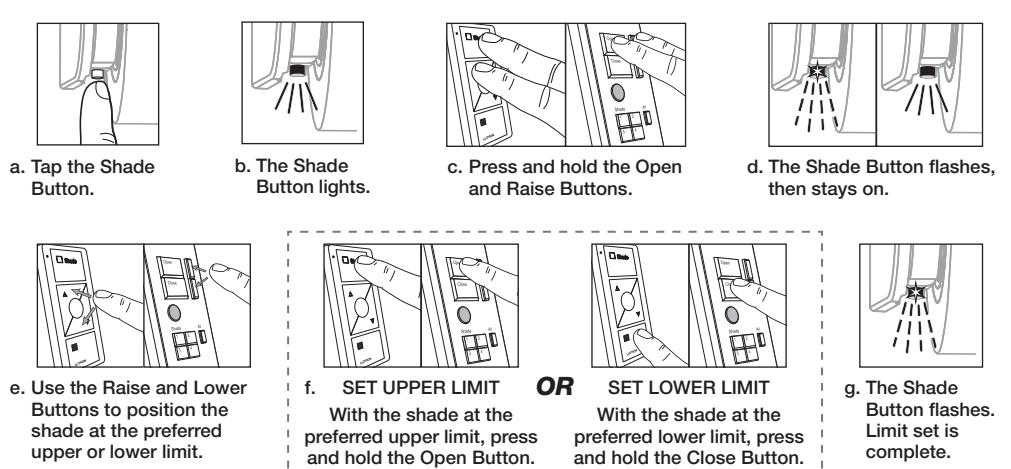


1.3 Assign a Lutron 4-Group RF Remote Control



2 Adjusting shade limits (OPTIONAL):

The shade's upper and lower limits are pre-programmed based on the window dimensions and mounting option. If adjustment is needed, follow these steps:



Store à enrouleur Sivoia QS Triathlon

Store de fenêtre à pile • Guide d'installation et d'exploitation

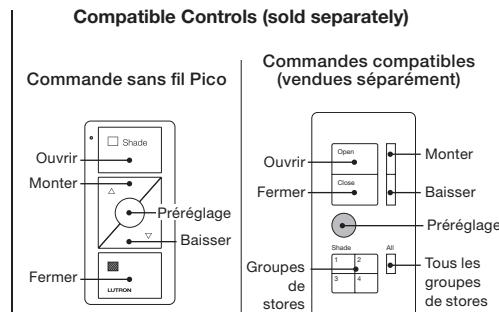
Français

1 Attribuer une commande :

1.1 Déterminer la fonction de la commande.

Le store possède un « bouton de store » unique avec une DEL (à droite), utilisé pour activer et indiquer les différentes étapes de programmation du store avec une télécommande compatible portable ou un système.

- a. Si la Lutron Smart Bridge est installé, utilisez l'App Lutron pour programmer et contrôler le store.
- b. Si le store doit être commandé par un système RadioRA 2, utilisez le logiciel RadioRA 2 Essentials pour programmer votre store. Si vous n'avez pas de logiciel de RadioRA 2, consultez le guide de configuration du RadioRA 2 pour les instructions. Le guide est disponible sur www.lutron.com/radiora2.
- c. Si le store doit être commandé par un système HomeWorks QS, utilisez le logiciel de conception et de programmation HomeWorks QS pour programmer votre store.
- d. Si le store doit être commandé par une commande sans fil Pico, allez à la section 1.2.
- e. Si le store doit être commandé par une télécommande RF Serena à 4 boutons, allez à la section 1.3.



1.2 Attribuer une commande sans fil Pico

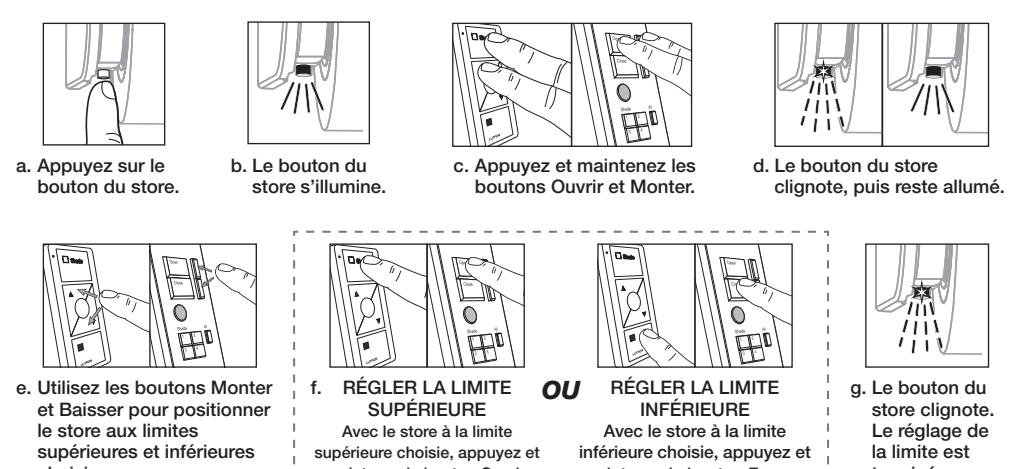


1.3 Attribuer une télécommande RF Lutron à 4 boutons



2 Régler la limite supérieure et inférieure (OPTIONNEL) :

Les limites supérieures et inférieures du store sont préprogrammées selon les dimensions de la fenêtre et l'option de montage. Si un réglage est nécessaire, suivez ces étapes :



Sivoia QS Triathlon persiana enrollable

Persiana de ventana energizada con baterías • Guía de configuración y funcionamiento

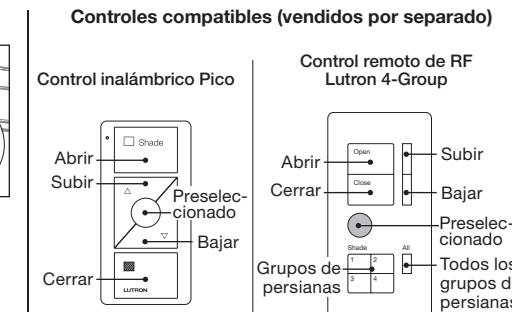
Español

1 Asignación de un control:

1.1 Determine el propósito del control.

La persiana incluye un único "Botón Persiana" con una LED (a la derecha), que se utiliza para activar e indicar varios pasos mientras se asigna y programa la persiana para un control remoto portátil compatible o basado en el sistema.

- a. Si se ha instalado el Lutron Smart Bridge, utilice el Lutron App para programar y controlar la cortina.
- b. Si el ciego va a ser controlado por un sistema RadioRA 2, utilice "RadioRA 2 Essentials" de software. Si usted no tiene el software RadioRA 2, consulte la guía de configuración RadioRA 2 para obtener instrucciones. La guía está disponible en www.lutron.com/radiora2.
- c. Si la persiana va a ser controlada por un sistema HomeWorks QS, utilice para programar la persiana el software "HomeWorks QS Design and Programming."
- d. Si la persiana va a ser controlada por un control inalámbrico Pico, diríjase a la sección 1.2.
- e. Si la persiana va a ser controlada por un control remoto de RF Lutron 4-Group, diríjase a la sección 1.3.



1.2 Asigne un control inalámbrico Pico

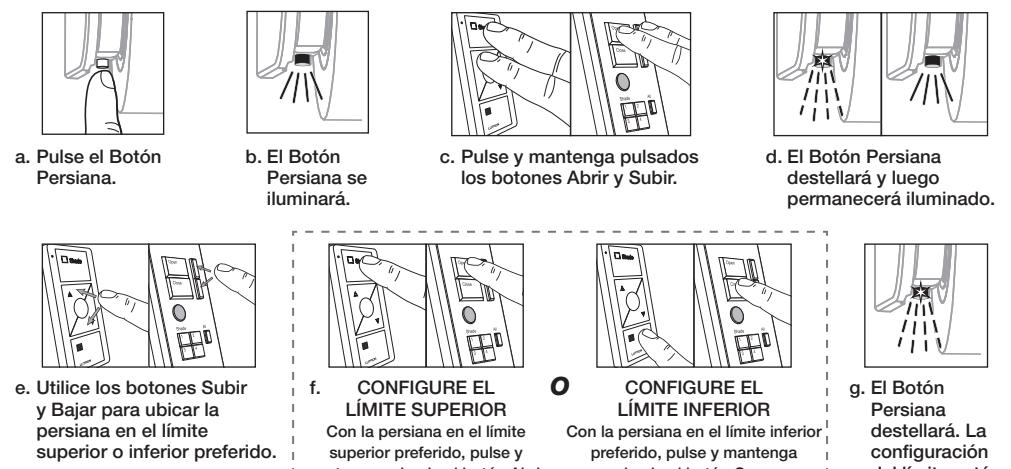


1.3 Asigne un control remoto de RF Lutron 4-Group



2 Ajuste de los límites y preselecciones de la persiana (OPCIONAL):

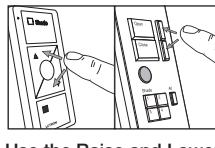
Los límites superior e inferior de la persiana son preprogramados en base a las dimensiones de la ventana y la opción de montaje. Si fuera necesario un ajuste, siga estos pasos:



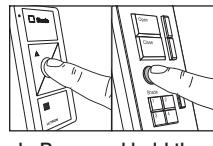
3 Setting a Favorite Level (OPTIONAL):

The favorite level is factory programmed to the midpoint between the shade limits.

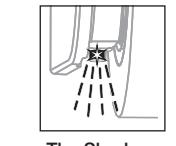
NOTE: When setting differing favorite levels among multiple shades assigned to the same control, disconnect power to the shades you do not want affected by removing one battery from each.



- a. Use the Raise and Lower Buttons to position the shade at the desired favorite level.



- b. Press and hold the Favorite Button.



- c. The Shade Button flashes. Favorite level is set.

Restoring factory default settings:**A Sivoia QS Triathlon Roller Shade**

NOTE: Restoring a Triathlon Roller Shade to its factory default settings will remove all control assignments and favorite programming. Upper and lower limits are retained.

- Tap the Shade Button quickly three times, and hold the Shade Button after the third tap until the Shade Button LED blinks GREEN rapidly.
- Immediately tap the Shade Button quickly three more times, until the Shade Button LED blinks GREEN rapidly, then blinks RED-then-GREEN three times, and turns off.

B Pico Wireless Control*

- Triple tap and hold either the Top or Bottom button on a Pico wireless control. DO NOT release the button after the third tap.
- Keep the button pressed on the third tap until the LED next to the top button turns on solid (approx. 3 seconds).
- Immediately release the button and triple tap it again. The LED next to the top button will flash quickly. When the LED stops flashing, reset is complete.

C Lutron 4-Group RF Remote Control*

- Tap the All Shade Groups button.
- Triple tap and hold the Open or Close button. DO NOT release the button after the third tap. The All Shade Groups button LED will light and stay on for approximately 3 - 5 seconds.
- Keep the button pressed until the All Shade Groups button LED turns off.
- Immediately release the button and triple tap it again. The LED's of Shade Group buttons 1 - 4, and the All Shade Groups button will light and stay on for approximately 3 - 5 seconds. When all LED's turn off, the control has been restored to factory default settings.

***NOTE:** Restoring factory default settings will remove all shade assignments and favorite programming.

FCC Information

drive model: QSFC-J-EDU-R2

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by Lutron Electronics Co. could void the user's authority to operate this equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

IC Information

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Shade drive models:

QSFC-J-EDU-R2 6-12 V== 5 W 431 MHz – 437 MHz
QSFC-M-EDU-R2 6-12 V== 5 W 868,125 MHz – 868,475 MHz
QSFC-Q-EDU-R2 6-12 V== 5 W 433,05 MHz – 434,79 MHz
QSFC-K-EDU-R2 6-12 V== 5 W 868,125 MHz – 869,85 MHz

CE Information

Hereby, Lutron Electronics Co. Inc. declares that the radio equipment type QSFC-K-EDU-R2 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.lutron.com/cedoc>

Worldwide Headquarters | USA

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299 USA
TEL: 1.610.282.3800 • FAX: 1.610.282.3090
Technical Support: 1.800.523.9466
Toll Free: 1.888.LUTRON1
Email: shadinginfo@lutron.com
Online: www.lutron.com/shadingsolutions

Europe Headquarters | United Kingdom

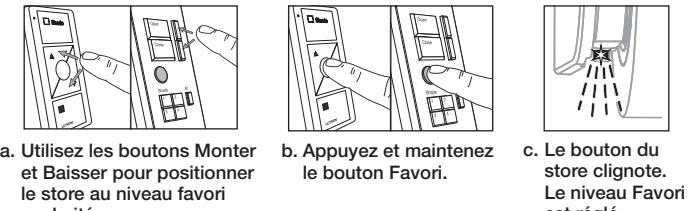
Lutron EA Ltd. 6 Sovereign Close, London, E1W3JF, UK
TEL: +44.(0)20.7702.0657 • FAX: +44.(0)20.7480.6899
Technical Support: +44.(0)20.7680.4481
FREEPHONE: 0800.282.107

For complete warranty information, please see: lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/WindowSystemsWarranty.pdf

3 Régler le niveau favori (OPTIONNEL) :

Le niveau favori est programmé à l'usine pour être le point médian entre les limites du store.

REMARQUE: En réglant différents niveaux préférés des nuances multiples attribuées au même contrôle, débrancher les nuances que vous ne voulez pas affectée par enlever une batterie de chacun.



- a. Utilisez les boutons Monter et Baisser pour positionner le store au niveau favori souhaité.
b. Appuyez et maintenez le bouton Favori.
c. Le bouton du store clignote. Le niveau Favori est réglé.

Restaurer les réglages d'usine :**A Store à enrouleur Sivoia QS Triathlon**

REMARQUE : Réinitialiser un store à enrouleur Triathlon à ses réglages d'usine supprimera toute attribution de commande et toute programmation de favoris. Les limites supérieures et inférieures restent enregistrées.

- Appuyez trois fois rapidement sur le bouton du store, et maintenez le bouton du store après la troisième pression jusqu'à ce que la DEL du bouton du store clignote rapidement en VERT.
- Appuyez immédiatement trois fois de nouveau sur le bouton du store, jusqu'à ce que la DEL du bouton du store clignote rapidement en VERT, puis clignote en ROUGE puis VERT et s'éteigne.

B Commande sans fil Pico*

- Appuyez trois fois puis maintenez le bouton supérieur ou inférieur sur une commande sans fil Pico. NE relâchez PAS le bouton la troisième fois.
- Maintenez le bouton appuyé la troisième fois jusqu'à ce que la DEL à côté du bouton supérieur reste allumée (environ 3 sec).
- Relâchez immédiatement le bouton et rappuyez trois fois dessus. La DEL à côté du bouton supérieur clignotera rapidement. Lorsque la DEL s'arrête de clignoter, la réinitialisation est terminée.

C Télécommande RF Lutron à 4 boutons*

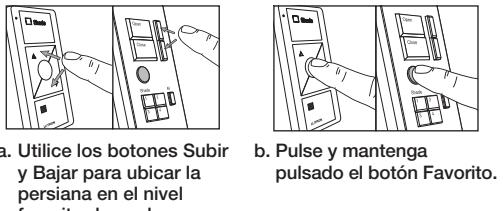
- Appuyez sur le bouton de tous les groupes de stores.
- Appuyez trois fois et maintenez le bouton Ouvrir ou Fermer. NE relâchez PAS le bouton la troisième fois. La DEL du bouton de tous les groupes de stores s'allumera et restera allumée pendant environ 3 à 5 secondes.
- Maintenez le bouton appuyé jusqu'à ce que la DEL du bouton de tous les groupes de stores s'éteigne.
- Relâchez immédiatement le bouton et rappuyez trois fois dessus. La DEL des boutons 1 à 4 et le bouton de tous les groupes de stores s'allumeront et resteront allumés pendant environ 3 à 5 secondes. Lorsque la DEL s'éteint, la commande a été réinitialisée à ses réglages d'usine.

***REMARQUE :** Réinitialiser les réglages d'usine supprimera toute attribution de store et programmation de favoris.

3 Configure el nivel favorito (OPCIONAL)

El nivel preferido es programado en fábrica al punto medio entre los límites de la persiana.

NOTA: Cuando se configuran diversos niveles favoritos entre múltiples persianas asignadas al mismo control, desconecte la alimentación eléctrica en las persianas que no desea que resulten afectadas retirando una batería de cada una.



- a. Utilice los botones Subir y Bajar para ubicar la persiana en el nivel favorito deseado.
b. Pulse y mantenga pulsado el botón Favorito.
c. El Botón Persiana destellará. El nivel favorito está configurado.

Restauración de los valores predeterminados de fábrica:**A Persiana enrollable Sivoia QS Triathlon**

NOTA: La restauración de una persiana enrollable Triathlon a sus valores predeterminados de fábrica eliminará todas las asignaciones de control y la programación favorita. Los límites superior e inferior son retenidos.

- Pulse el Botón Persiana rápidamente tres veces, y manténgalo presionado luego de la tercera pulsación hasta que el LED del mismo destelle rápidamente de VERDE.
- Pulse inmediatamente el Botón Persiana rápidamente tres veces más, hasta que el LED del Botón Persiana destelle rápidamente de VERDE, luego destelle tres veces de ROJOVERDE y se apague.

B Control inalámbrico Pico*

- Pulse tres veces y mantenga pulsado el botón superior o inferior de un control inalámbrico Pico. NO suelte el botón después del tercer toque.
- Luego de la tercera pulsación mantenga pulsado el botón hasta que el LED situado junto al botón superior se ilumine de manera continua (durante aprox. 3 segundos).
- Suelte el botón inmediatamente y tóquelo tres veces de nuevo. El LED ubicado junto al botón superior destellará rápidamente. Cuando el LED deje de destellar, la reinicialización está completa.

C Control remoto de RF Lutron 4-Group*

- Pulse el botón Todos los grupos de persianas.
- Pulse tres veces y mantenga pulsado el botón Abrir o Cerrar. NO suelte el botón después del tercer toque. El LED del botón de todos los grupos de persianas se iluminará y permanecerá encendido durante aproximadamente 3 a 5 segundos.
- Mantenga el botón pulsado hasta que el LED del botón del grupo de todas las persianas se apague.
- Suelte el botón inmediatamente y púlselo tres veces de nuevo. Los LED de los botones de los grupos 1 a 4 y el botón de grupos de todas las persianas se iluminarán y permanecerán encendidos durante aproximadamente 3 a 5 segundos. Cuando todos los LED se apaguen, el control ha sido restablecido a los valores predeterminados de fábrica.

***NOTA:** La restauración de los valores predeterminados de fábrica eliminará todas las asignaciones y la programación favorita de la persiana.

EXCLUSIVAMENTE EN EL CASO DE MÉXICO

CENTRO DE SERVICIO: LUTRON CN, S. DE R.L. DE C.V., RFC: LCN020626TD1, GABRIEL MANCERA 1041, COL. DEL VALLE 03100, MÉXICO D.F., MÉXICO. Tel. 01.888.235.2910 o 01.614.158.3400, garantiza todas las piezas, partes, componentes, mano de obra de fabricación y servicio de este producto, por cualquier defecto de fabricación que exista y la eficiencia del mismo durante un (1) año, considerado a partir de la fecha de entrega o de instalación del producto. La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. Esta garantía es válida en las siguientes

CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía, las reclamaciones no se podrán hacer si no se presenta esta póliza y el producto defectuoso en el lugar donde se compró el producto, o en el centro de servicio indicado arriba. El consumidor también podrá comprar partes, componentes, consumibles y accesorios en dicho lugar.
2. La única responsabilidad de LUTRON será la de reparar o reemplazar el producto. LUTRON reemplazará o intercambiará el producto defectuoso sin hacer más cargos al cliente. Los gastos de transporte (si los hubiera) los cubrirá LUTRON CN, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo para reemplazar el producto no excederá de treinta (30) días, contados a partir del momento en que se reciba el producto en cualquiera de los lugares en donde esta garantía se pueda hacer efectiva.
4. Cuando se necesite hacer efectiva esta garantía reemplazando el producto, el trámite se hará en LUTRON CN, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía perderá su validez en los casos siguientes:
 - a) Cuando el producto se haya usado en condiciones que no sean las normales.
 - b) Cuando el producto se haya hecho funcionar sin seguir las instrucciones del producto que vienen en español.
 - c) Cuando algunos(los) personal(s), no autorizado(s) por LUTRON CN, S. de R.L. de C.V., haya(n) alterado o reparado el producto.
6. El cliente podrá solicitar que esta póliza se haga efectiva en el establecimiento comercial donde se compró el producto.
7. En caso de que esta garantía se extravié, el cliente podrá solicitar otra póliza de garantía al proveedor una vez que presente el recibo o factura de compra.
8. LUTRON no se hace responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o incumplimiento de esta obligación de garantía.
9. Esta garantía no cubre daños externos tales como terremotos o temblores, incendios, descargas eléctricas y otras condiciones ambientales ajenas al producto.
10. Los recursos aquí descritos son los remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basada en contrato, agravio o de otra manera. solicitar otra póliza de garantía al proveedor una vez que presente el recibo o factura de compra.

Modelos de motores persianas:

QSFC-J-EDU-R2 6-12 V== 5 W 431 MHz – 437 MHz
QSFC-M-EDU-R2 6-12 V== 5 W 868,125 MHz – 868,475 MHz
QSFC-Q-EDU-R2 6-12 V== 5 W 433,05 MHz – 434,79 MHz
QSFC-K-EDU-R2 6-12 V== 5 W 868,125 MHz – 869,85 MHz

Información de la CE

Por la presente, QSFC-K-EDU-R2 declara que el tipo de equipo de radio [designación del tipo del equipo de radio] satisface la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.lutron.com/cedoc>

Centro de operaciones mundial | E.U.A.

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299, U.E.A.
TEL: 1.610.282.3800 • FAX: 1.610.282.3090
Asistencia técnica: 1-800-523-9466
Línea gratuita: 1.888.LUTRON1
Email: shadinginfo@lutron.com
Internet: www.lutron.com/shadingsolutions

Centro de operaciones europeo | Reino Unido

Lutron EA Ltd.